

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

我们为何追随道统？

真主的平安和慈悯以及吉庆在你们上。

我从被驱逐的恶魔上求主佑助。奉至仁至慈的真主之名：

愿美好的祝福和平安降临于我们的贵圣穆罕默德（愿主福安之）上，今后两世的最高领袖。真主的使者啊，请相助我们吧；至圣尊贵的圣门弟子们（愿主喜悦圣门弟子们）啊，请相助我们吧；道统里的众谢赫们（愿主福安慈悯喜悦众谢赫们），请相助我们吧；请求许可与祝福，毛俩纳·大筛赫·阿卜杜拉·发伊兹·达厄斯塔尼（愿主喜悦之）、毛俩纳·筛赫·纳泽姆·哈格尼（愿主喜悦之），请相助我们；“我们的道统是陪伴（教导），美好（善良）在聚集之中”。

奉至仁至慈的真主之名：

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رَجُلٌ صَدَقَوَا مَا عَاهَدُوا إِلَهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ
قَضَى نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ

“信士中有许多人，已实践他们与真主所订的盟约；他们中有成仁的，有待义的，他们没有变节。”（《古兰经》33:23）其中有人已履行誓约，有人仍在等待。”伟大真主的真言。伟大尊荣的真主赞颂这些恪守誓言之人——他们向真主及先知（愿主福安之）所立之誓。他们永不背弃此誓，终生坚守直至死亡。他们的言语如男子汉之言：永不更改。恕我直言，女士们，此乃男性特质。如今世人皆非男子汉。许多人出言后便反悔，遇不合心意便推诿：“不不，我刚才只是说说，承诺什么我才不管。”

为何如此说？感谢真主，在座多数来自本地——或许半数会众在此地，其余从伦敦或他处前来聆听。每次我们来到这座城市，在来此之前，总会先拜访谢赫·瓦利德。他是巴勒斯坦人，曾在此地向英国人、巴基斯坦人、阿拉伯人等传播道统。我自1985年便认识他。那时他还是个少年，曾专程来到佩克汉姆拜见毛俩纳·谢赫。自那以后，他始终坚守本心。他本可自立为谢赫，创立“瓦利迪道统”。这本是可能的，因无人要求他拜师谢赫纳泽姆。他学识渊博，具备一切资质，门徒始终环绕左右。但他未随私欲妄称“我是谢赫，我如此这般”。他始终恪

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

守承诺。当毛俩纳·谢赫离世后，他依然未曾改变。毛俩纳曾指着我吩咐：“此人将成为你们的谢赫。”我内心亦不愿担任谢赫之职。但毛俩纳已下令：“此人将担任你们的谢赫。”他并未抗拒道：“不，我拒绝。我本是谢赫，我本该如此那般。不必追随毛俩纳指定的谢赫。我也是谢赫。我在道统资历比这位谢赫更深，比他更懂道义。”“不，他只是接受了。他给予同样的慈爱，因为他极具智慧，通晓玄理。他深知：此道不为谢赫而存，此道为真谛而存。谢赫来去如风，但道永恒不变。对此道的爱绝不能改变。新任谢赫的命令必须遵从。尤其那些宣称“我深爱谢赫，五六十年来始终是门徒”的人。可当谢赫下令时，他们却说：‘不，我拒绝。我必须当谢赫。’而此人实为贤者。

正因如此，真主称赞这类人。真主说：此乃真男子汉。纵是女性，若能坚守承诺，亦堪称男子汉。她们比背弃承诺的男子更刚毅。这在道统修行中至关重要。因为真正的谢赫、真正的道统实属罕见。若你在道统修行五十年却不知此理，便一无所获。你不过是偶然踏入道统，此后终生困惑：“我在此何为？我是谁？我在此有何意义？”你在此乃因必须——众生皆当明此理，这是来自瓦利德谢赫的吉庆：你正乘于救赎之舟。毛俩纳谢赫屡次言明，此舟如先知努哈之方舟。乘舟者，今世永安，后世永福。故当明此理，莫存疑虑。确信自身已得庇护，莫生异议，不要说出真主不悦之事，只需追随。

赞颂真主，我们的道路清晰明朗。常有人诬言我们在各地安插代理人。赞颂真主，我们对所有人敞开胸怀。大门永不紧闭。不同于他人——他们入内便锁门。我们的门扉常开。来者皆可入！心怀不满者，请自便。我们不强求任何人。但我们的使命是让人们获得安全感与认知，不再困惑于“我为何在此？为何存在于尘世？”许多人疯狂地向父母咆哮：“为何将我带到这尘世！”实则非父母所为，乃是真主的定然。真主创造了你，并派遣你来到此间。既知此理，当心满意足。无处可逃，唯有静待，静待，静待。当你的时刻来临，若主意欲，你将觐见你的主。不要忧虑“如何离去”，当你的给养耗尽，你便会逝去。纵使拥有亿万财富，你也无法再吞下一口食物，或饮下一滴水。你无法带走这些。所以不必忧虑，当心怀喜悦。伟大尊荣的真主已为众生预定给养与寿命。其量或其时皆有定数。时辰将至，你必离去。而许多人将生活活成了地狱——在赴后世之前，便让生命沦为煎熬。日日忧虑，日日忧虑。若心不欢畅，应当速速小净礼拜当日的功课。

对所有人类而言，礼拜至关重要。因为礼拜之时，我们最接近我们的主——伟大尊荣的真主。真主这样说。真主无处不在，这是毋庸置疑的。但当

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

你礼拜时，祂將驻于你心中。因为祂曾说：“**مَا وَسِعَنِي أَرْضٌ وَلَا سَمَاءٌ، وَلَكِنْ وَسِعَنِي قَلْبُ عَبْدِي الْمُؤْمِنِ**”，“我的大地与苍穹皆容不下我，唯信士的心胸能容纳我。”这颗心虽小，但真主说：当你礼拜时，祂將驻于你心中，若主意欲，所有烦恼自会消散。

这至关重要。切勿追随任何宣称能传授更优之道者。因我们的传承源自毛俩纳·谢赫·阿卜杜拉·达格斯塔尼、毛拉纳·谢赫·穆罕默德·纳泽姆·哈卡尼等诸位大师，其脉络与先知穆罕默德（愿主福安之）时代一脉相承。他们遵循先知（愿主福安之）所言、其圣行，向世人展现一切美德。先知（愿主福安之）最卓越的教诲便是谦逊。所有圣门师长皆谦逊自持，无人自视高人一等。他们说：我们只是在服务。我们处于服务状态。我们是先知（愿主福安之）的民族的仆人。当你看到某位学者或其他人士宣称“我如何如何”时，切勿追随。

赞颂真主，愿真主赐福瓦利德·埃芬迪。他如此谦逊，如此善良。感谢真主，他的精神火种仍在延续。这至关重要——见证传承延续尤为珍贵。即便所为微末之事，亦不可放弃。莫偏离正道，莫受他人蛊惑。当今时代，能追随的贤者实属凤毛麟角。有些人却误导你偏离正道，宣称“礼拜毫无必要”，实则曲解了伟大谢赫与真主圣友的意思。正如埃芬迪所言，毛拉纳·贾拉鲁丁·鲁米曾说：追随圣者或谢赫的功德，胜过百年礼拜。有人或许误解为不祈祷、不作为也可获得正道。非也！当你与圣者相伴，他将向你昭示敬拜之重要，昭示遵循正道——先知穆罕默德（愿主福安之）之道——之至关紧要。

所有真主的圣友皆遵循先知（愿主福安之）的教法。教法与道统密不可分，脱离教法便无道统可言。否则众人将随心所欲，有人会说：“何必礼拜？我们坐着念赞主词和记念词就够了，何必礼拜？”有人会质疑朝觐：“何必挤在人潮中？改日再去也罢。”还有人抱怨斋戒：“夏日斋戒太漫长酷热，不如选这些时节斋戒，既短暂又轻松。”如此，这便是将要发生之事。故无教法，便无道统。

这至关重要。你可见每位真主的圣友在道乘上都极为严苛。而所有这些圣友，无一人偏离教法。无一例外。那些不遵循教法与教法学派的人，绝无可能拥有圣陵（拱北）或境界。唯有遵循教法与道统之道者方能享有。纵观全球——土耳其、阿拉伯诸国、叙利亚、巴基斯坦、伊拉克——凡遵循教法者皆有圣陵遍布。不遵循伊斯兰教法者，其处所不值得人们前来寻求恩泽。以这些人为媒介向真主求福亦至关重要，凭此你将获得真主的恩典。真主时刻将恩典倾注于祂所喜悦之人的所在，你可从中汲取。你并非向此人祈求，而是凭他们的面份，向真主

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

成功皆源于真主。颂念开端章。

毛俩纳·谢赫·穆罕默德·阿迪尔·冉巴尼 (愿主喜悦之)

2026 年 1 月 26 日 / 1447 年 8 月 7 日

英国雷丁市洛登厅